

# El Proyecto de Ley de Inmigración

el 8 de junio de 2007

**\*\*\*SI EL CONGRESO PASA UN PROYECTO DE LEY, SERÁ DIFERENTE DE LO QUE SE ESTÁ CONSIDERANDO AHORA Y LO QUE SE DESCRIBE AQUÍ.\*\*\***

## VISA-Z

### Cómo trabajará el programa de legalización?

1. Los inmigrantes indocumentados solicitan una visa provisional, la Visa-Z.  
Con la Visa-Z, el inmigrante indocumentado recibe permiso para trabajar y viajar.  
La visa estará válida por 4 años, y se puede renovar varias veces.
2. Hay que ajustar su estatus a estatus permanente.  
Los con Visas-Z pueden solicitar para estatus permanente después que el trabajo atrasado de inmigración, que hay al momento, se elimina.  
Cuando se aclara el trabajo atrasado, los que tienen Visas-Z tendrán 5 años para solicitar para estatus permanente.

### Quién califica para la Visa-Z?

- Un inmigrante indocumentado quien ha estado viviendo en los EE.UU. continuamente desde el 1° de enero de 2007.
- Los solicitantes tienen que ser admisibles debajo de las leyes de inmigración.
- Hay una cierta cantidad de infracciones que normalmente le haría alguien ilegible a inmigrar que están prescindidas. Estas incluyen presencia ilegal, falta de asistir un procedimiento de expulsión, distorsión y afirmaciones falsas a ciudadanía estadounidense y otras barreras a admisión.

### Los miembros familiares de los solicitantes son elegibles para la Visa-Z también?

- El/la espos@ e hijos menores (menores de 18 años) del solicitante principal también pueden solicitar para una Visa-Z (si estaban en los EE.UU. antes del 1° de enero de 2007), y tendrán derecho a una autorización de empleo y la posibilidad de viajar.
- Pero, si el/la espos@ y los hijos menores están fuera de los EE.UU., el solicitante de la Visa-Z no podrá traer su espos@ e hijos menores hasta que recibe su tarjeta de residencia, que puede tomar entre 9 y 12 años.

### Pagos y Multas Iniciales:

- Un pago para cubrir el costo de procesar (hasta \$1,500 para cada miembro de la familia)
- Una multa de \$1,000
- Una multa de “Pago de Asistencia por el Impacto Estatal” (“State Impact Assistance Fee”) de \$500 para cada solicitud
- Ejemplo: Para una familia de 4 personas, los pagos y multas iniciales podrán ser tan caro como \$9,000 →  $(\$1,500 \times 4) + (\$1,000) + (\$500 \times 4)$

### Pagos de Renovación:

- Un pago para cubrir el costo de procesar (hasta \$1,500 para cada miembro de la familia)
- Para una familia de 4 personas, esto puede significar hasta \$6,000 en pagos →  $\$1,500 \times 4$

### Pagos para ajustar a estatus permanente:

- Pago de solicitud para la residencia permanente que se tiene que pagar por cada solicitante (puede ser que el pago aumenta a \$905 más tarde en el año)
- El solicitante principal tendrá que pagar una multa de \$4,000

### Plan de Pagos:

Va haber una opción para pagar a plazos para los pagos y multas para solicitantes quienes no podrán pagar la cantidad entera inmediatamente con la solicitud.

### Cuáles otros requisitos se necesita para obtener una Visa-Z?

- solicitud: historial de trabajo y otros factores relacionado con la elegibilidad para la visa
- huellas y una comprobación criminal
- una entrevista con USCIS
- proveer evidencia de su presencia continua y empleo o educación (desde el 1º de enero de 2007)

### Cuánto tiempo tomará en recibir la Visa-Z?

Cuando se entrega una solicitud, USCIS tiene un día laboral para hacer una revisión inicial de antecedentes. Si el solicitante pasa la revisión inicial, USCIS tiene que dar el solicitante una autorización de empleo temporal, permiso discrecional para viajar y protección temporal de deportación. El solicitante recibirá un documento para demostrar que es un solicitante de la Visa-Z. Cuando la revisión de antecedentes este completa y la Visa-Z se conceda, la visa reemplazará el documento temporal.

### Qué pasa con los inmigrantes que el gobierno está tratando de deportar?

Va haber una protección temporal de deportación para inmigrantes indocumentados quienes están detenidos por le gobierno entre el tiempo que la ley se aprueba y al final del periodo de inscripción para la Visa-Z (18 o 24 meses después que la ley se aprueba), con lo tanto que el inmigrante puede demostrar que es elegible para la Visa-Z. Esta protección de deportación también aplica a los inmigrantes quienes ya están en procedimientos de expulsión después que la ley se aprueba.

### Qué pasa con los inmigrantes con ordenes finales de expulsión o quienes están sujeto a rehabilitación?

Un inmigrante que ya tiene una orden de deportación o quien se ha ido del país después de una deportación ha estado expedida, y después entra el país de nuevo (y la orden de deportación se reestablece) no es elegible para solicitar una Visa-Z.

### Los inmigrantes indocumentados tienen que salir del país para solicitar estatus legal?

La solicitud para la Visa-Z ocurre dentro de los EE.UU. Para solicitar para la residencia permanente, el titular principal tendrá que regresar a su país y solicitar en persona en el consulado de los EE.UU. El inmigrante tendrá la Visa-Z, entonces podrá viajar.

### Qué son los requisitos acerca del inglés?

- Cuando el titular renueva la Visa-Z por primera vez (después de 4 años), tiene que demostrar que está intentando de aprender inglés y la historia y gobierno de los EE.UU., por modos de tomar un examen de naturalización o por demostrar matriculación o un intento de matriculación en una clase de inglés.
- A la segunda renovación de la Visa-Z (después de 8 años), el solicitante tiene que saber hablar inglés y saber la cívica de los EE.UU. para aprobar el examen de naturalización. Hay ciertas excepciones para menores de 18 años, personas discapacitadas, y residentes de largo plazo de los EE.UU. que son mayores de 50 años.

### Cómo recibe la tarjeta verde un titular de la Visa-Z?

Después que se aclara el trabajo atrasado de visas de inmigración basado en familia (en alrededor de 8 años), titulares de la Visa-Z podrán solicitar tarjetas verdes. Para hacer esto, el titular principal tiene que regresar a su país y solicitar para una visa en un consulado de los EE.UU. Los solicitantes se calificarán según un sistema de “puntos” donde puntos se darán para habilidades de trabajo, educación, aptitud de idioma, relaciones familiares, y (para titulares de la Visa-Z) empleo en los EE.UU. (puntos extras por empleo en la agricultura), propiedad de viviendas y seguro médica.

## IMMIGRACIÓN DE FAMILIA

El Senado propone re-definir la categoría de “pariente directo” de ciudadanos estadounidense. Las categorías estarán reducidas a:

- Espos@s e hijos de ciudadanos estadounidense (no hay limite)
- Hijos menores y espos@s de residentes permanentes (con un limite de alrededor de 87,000)
- Padres de ciudadanos estadounidense (con un limite de 40,000)

## PROGRAMA DE TRABAJADORES TEMPORALES

### Qué es el programa de trabajadores temporales?

- El proyecto de ley del Senado crea un programa de trabajadores temporales, una Visa Y-1. 200,000 Visas Y-1 se van a dar cada año.
- El programa de Y-2B, para trabajadores temporales no agrícolas, va dar 100,000 visas por año, con la posibilidad de un aumento a 200,000. (Al momento, 66,000 visas están disponibles por el programa de H2-B.) Tal como es ahora, no va haber un limite para trabajadores agrícolas.

### Cuáles beneficios provee una Visa-Y temporal?

Con una Visa-Y, un trabajador extranjero puede venir a los EE.UU. y trabajar por hasta dos años. La visa se puede renovar dos veces, y cada vez, por dos años, pero sólo después que pasa un año fuera de los EE.UU. después de cada periodo de dos años de trabajo. Titulares de la visa pueden viajar y pueden cambiar de trabajos.

Los trabajadores temporales pueden traer miembros de su familia a los EE.UU.?  
El trabajador temporal puede traer su espos@ e hijos, pero sólo si la familia puede demostrar que el ingreso familiar será por lo menos 150% del nivel de pobreza, y que el costo de cualquier cuidado médico está cubierto con seguro médico. Si un trabajador temporal trae a miembros de su familia, sólo puede renovar la visa una vez, y su familia sólo puede acompañar al trabajador temporal en una de las dos estancias de dos años en los EE.UU.

Cuáles son los pagos por la Visa-Y?

- Un pago de procesamiento
- Un pago del impacto al estado de \$500
- Si el trabajador trae miembros de su familia, hay un pago adicional de \$250 por cada miembro de su familia, con un límite de \$1,500 por familia.

## CONDICIONES

Hay ciertas condiciones que son necesarias antes de la implementación de otras provisiones del proyecto de ley. Estas condiciones **no** se aplican a los inmigrantes indocumentados que están solicitando la Visa-Z y trabajadores agrícolas. Estas condiciones incluyen:

- Patullar la Frontera: La cantidad de agentes y personal se va aumentar a 18,000 personas. Al momento, el Congreso ya está considerando una petición a la administración para aumentar el nivel de personal desde menos de 15,000 a más de 18,000.
- Barreras en la Frontera: El acuerdo especifica que tiene que haber por lo menos 200 millas de barreras vehiculares, 370 millas de cerca, 70 radar basado en el terreno y torres de cámaras, y 4 vehículos aéreos no tripulado.
- Recursos para terminar con “capturar y liberar” (“catch and release”): La Orden de Inmigración y Aduana tiene que tener los recursos para quitar a cualquier persona detenida cruzando la frontera del sur, incluyendo espacio para 27,500 personas.
- Identificación de Trabajadores: El acuerdo especifica que DHS tiene que tener establecido estándares estrictos para documentos de identificación y un sistema electrónica de verificación para verificar la elegibilidad de un@ emplead@ para trabajar.
- Procesando los indocumentados a un tiempo oportuno: DHS tiene que demostrar que está recibiendo y procesando en una manera oportuna, las solicitudes entregadas por inmigrantes indocumentados que están solicitando la Visa-Z.